



## Ressources en langue allemande autour du thème « Traces »

### Sélection de sites et d'ouvrages

- **Redensarten mit « Spur »** [https://www.redensarten-index.de/suche.php?suchbegriff=spur&bool=relevanz&gawoe=an&sp0=rart\\_ou&page=2](https://www.redensarten-index.de/suche.php?suchbegriff=spur&bool=relevanz&gawoe=an&sp0=rart_ou&page=2)
- **Le Nounours de Noel** Nathaële Vogel (Illustration) ISBN 2745959891  
« Titou découvre Nounours, perdu dans la neige, au milieu des sapins. Pour retrouver son propriétaire, le petit garçon suit des traces de pas dans la neige. En chemin, il ramasse un petit canard, des soldats de plomb, un ballon et un cerf-volant. Au loin, il aperçoit un homme : tous ces jouets doivent lui appartenir. »
- **Traces à suivre** Maternelle petite section, Edition Accès Enseignants, propose des activités ludiques et variées permettant de développer la motricité fine et les compétences graphiques des élèves.
- **Tierspuren** [https://www.jagdverband.de/sites/default/files/Faehrten-und-Spuren\\_2015\\_RZ-vs.pdf](https://www.jagdverband.de/sites/default/files/Faehrten-und-Spuren_2015_RZ-vs.pdf)
- **Was war hier bloß los? Ein geheimnisvoller Spaziergang Moritz** von Gerda Muller  
« À qui sont ces traces ? Qui sont ces personnages que l'on ne voit jamais ? Qui a fait quoi ? Heureusement, une foule d'indices (notamment les petits dessins au début et à la fin de l'album) nous permettent de deviner ce qui a pu se passer. Ouvrez l'oeil : c'est à vous d'imaginer l'histoire ! »
- **Devine qui a retrouvé Teddy** de Gerda Muller  
« À qui sont ces traces de pas ? Il y en a des bleues, des brunes et des rouges qui sont plus petites. Qui a posé son sac là, et pourquoi ? Qui est sorti dans le jardin le premier ? Où mènent les traces du chat ? Et celles de l'écureuil ? Qui ne prend jamais le même chemin que tout le monde ? Qui a joué à cache-cache ? Qui a construit une cabane ? Qui a caché l'ours Teddy ? Et qui l'a retrouvé ? Une histoire sans paroles mais semée d'indices, pour tous les lecteurs curieux et les détectives en herbe. »
- **Géant, es-tu là ?** de Sabine de Greef  
« Roseline va chez sa grand-mère qui habite au bout du bois. Soudain, elle découvre des traces de pas. Qui fait des pas si grands ? C'est sûrement un géant ! Et si c'était un brigand ? Et si c'était un sorcier ? Et si c'était le Grand Méchant Loup ? »



- **Journal de neige** de Delphine Chedru  
« Mais à qui appartiennent ces traces laissées sur la neige ? La neige s'est mise à tomber et a recouvert toute la forêt. Petit à petit, les animaux sortent de leur cachette et foulent le sol immaculé : on dirait bien que le sanglier, l'écureuil, le cerf ou le hérisson sont passés par là. Où vont-ils donc ? À la nuit tombée, tous ont rendez-vous dans la maisonnette à l'orée du bois... Un album presque sans texte pour s'émerveiller des premiers frimas et jouer à reconnaître les empreintes de pas. »
- **Dans les pas de Papa** de Sabine de Greef  
Notions abordées : relation père-fils, modèle, complicité, histoire d'accumulation. Ce petit album très délicat nous montre un Papa et son fils qui marchent dans la neige, franchissent un torrent et gravissent une petite montagne. Mais comme il est difficile de suivre Papa, il est grand, il fait de grands pas, il est fort, il va vite... Son Papa lui montre l'exemple et lui sert de modèle. Peut-être mais Tibou aussi peut montrer des choses à son papa !  
Un joli album sur un moment de complicité où père et fils se mettent au diapason pour avancer ensemble. Les illustrations sont douces, tendres, sur un fond blanc enneigé.
- <https://vivrelivre19.over-blog.com/>
- **D'Abentöierin Xavière / Xavière die Abenteurerin** von Marie Bernard

## Ressources pour les enseignants

- Une **définition de Spuren** et des exemples en architecture et peinture <http://liskis.de/,Lde/829404>
- Spurensicherung in der Kunst [https://de.wikipedia.org/wiki/Spurensicherung\\_\(Kunst\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Spurensicherung_(Kunst))
- Spuren in Berlin : Aus Müll wird Kunst  
<https://www.kunstschuleberlin.de/2019/12/09/spuren/>
- Spuren im Schnee <https://www.swr.de/swraktuell/baden-wuerttemberg/suedbaden/kunst-mit-skispuren-in-furtwangen-100.html>